

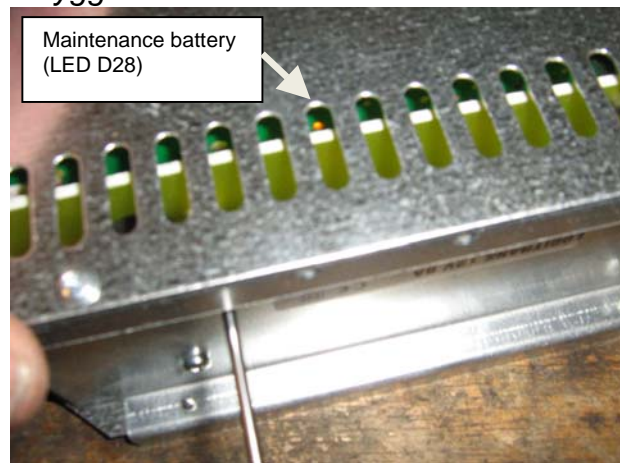
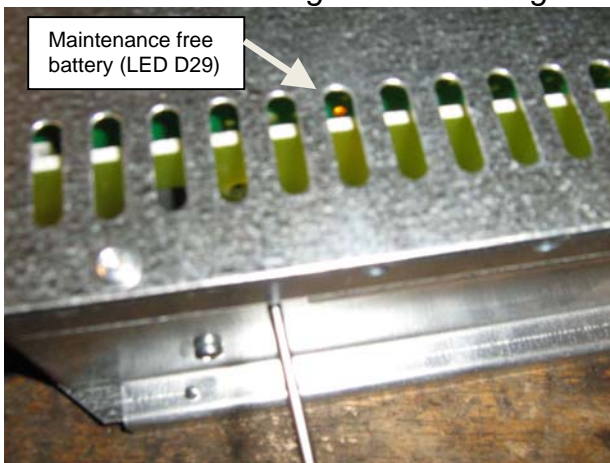
**Adjustment of charge voltage - built-in charger**  
**Einstellung von Ladespannung - Einbauladegerät**  
**Justering af ladespænding - indbygget lader**

**1** Check that the charger fuse on the truck is 20 Amp (item no. 982126) for both 12 and 24 Volt chargers.  
Überprüfen Sie, dass die Lade-Sicherung des Produkts für sowohl 12 als auch 24 Volt-Ladegeräte 20 Amp (Artikel-Nr. 982126) ist.  
Kontroller, at vognens ladesikring er 20 Amp (varenr. 982126) for både 12 og 24 Volt lader.

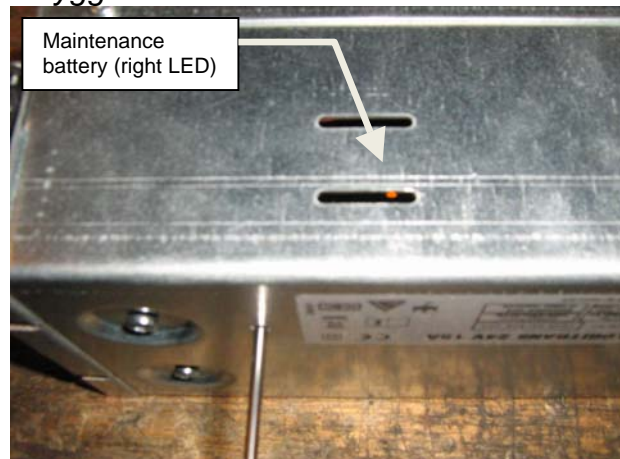
**2** Connect the charger to the battery and the mains voltage.  
Das Einbauladegerät ist an die Batterie und Netzspannung anzuschliessen.  
Tilslut lader til batteri og netspænding.

**3** Through a hole in the charger housing, press the button with e.g. a small screwdriver.  
Durch ein Loch im Ladegehäuse ist der Schalter mit einem kleinen Schraubenzieher zu drücken.  
Gennem hul i ladehus, tryk på knap ved hjælp af lille skruetrækker eller lign.

**12 Volt Built-in charger/ Einbauladegerät/ Indbygget lader**



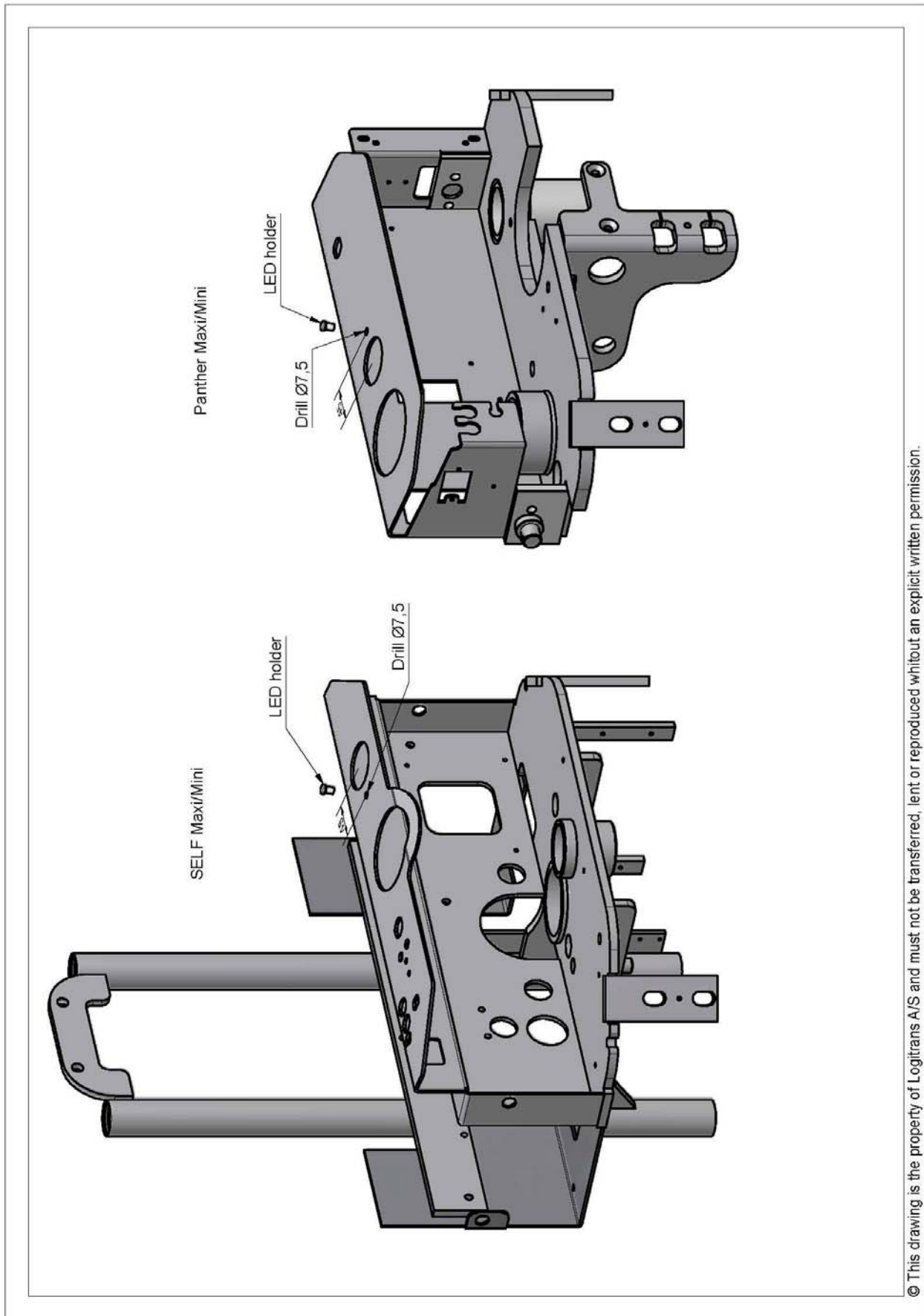
**24 Volt Built-in charger/ Einbauladegerät/ Indbygget lader**



**4** Choose charge voltage "maintenance free battery" or "maintenance battery", depending on the battery used on the truck.  
Wählen Sie bitte die Ladespannung "maintenance free battery" oder "maintenance battery", abhängig von der im Gerät eingesetzten Batterie.  
Vælg ladespænding "maintenance free battery" eller "maintenance battery" afhængig af det batteri, som er monteret på vognen.

**Please note / Bitte beachten / Bemærk:**

The charger is as standard set to "maintenance free battery".  
Die Standard-Einstellung ist "maintenance free battery".  
Standard-indstilling er til "maintenance free battery".



© This drawing is the property of Logitrans A/S and must not be transferred, lent or reproduced without an explicit written permission.